



Acero School Transitions

# Bienvenidos

**Reunión de incubación  
comunitaria de Acero del año  
escolar 2025-26**

Híbrido | Martes, 16 de diciembre de 2025

Escuela primaria Sandra Cisneros  
4:00pm - 5:30pm



Chicago  
Public  
Schools

| I&I

Innovation  
& Incubation

# Calendario de reuniones de incubación comunitarias de Cisneros

Acero School Transitions

<b>Calendario de reuniones de incubación comunitarias de Cisneros</b> (Presencial, en la escuela, los martes, a las 4pm) Frecuencia de las reuniones: Mensual			
Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
<del>15 de septiembre de 2025</del> (virtual)	<del>28 de octubre de 2025</del>	<del>18 de noviembre de 2025</del> <i>Foro de candidatos a director</i>	16 de diciembre de 2025
Enero	Febrero	Marzo	Abril
20 de enero de 2026	17 de febrero de 2026	17 de marzo de 2026	28 de abril de 2026
Mayo	Junio	<b>2025-26</b>	
26 de mayo de 2026	9 de junio de 2026		

# Comentarios de bienvenida

## Acero School Transitions

### Objetivo y propósito para hoy

- **Formalmente** presentar al nuevo director de la escuela primaria Cisneros (CPS)
- **Proporcionar** una descripción general del cronograma de incubación de la escuela primaria Cisneros
- **Proporcionar** descripción general completa del proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño
- **Proporcionar** actualizaciones clave sobre el proceso de incubación
- **Facilitar** preguntas y respuestas



# Agenda

- 01 Comentarios de bienvenida + Establecimiento de normas
- 02 Presentación y saludo del nuevo director de CPS
- 03 Proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño
- 04 Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural
- 05 Actualizaciones clave sobre el proceso de incubación
- 06 Preguntas y respuestas





# Normas de participación | Nuestros compromisos

## Acero School Transitions

- **Estar presente y comprometido**
- **Escuche respetuosamente:** Permita que los demás hablen sin interrupciones, intente **comprender diferentes** perspectivas y evite juzgar
- **Mantenerse en el tema:** Mantenga las discusiones relevantes a la agenda, administre el tiempo eficazmente y aborde los temas no relacionados por separado si es necesario
- **Cuestione las ideas, no a las personas**
- **Escuche y recopile comentarios y aportaciones de la comunidad**
- **Facilite un proceso equitativo**
- **Proporcione transparencia**
- **Permita la equidad de voz**

# Agenda

- 01 Comentarios de bienvenida + Establecimiento de normas
- 02 Presentación y saludo del nuevo director de CPS
- 03 Proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño
- 04 Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural
- 05 Actualizaciones clave sobre el proceso de incubación
- 06 Preguntas y respuestas



# Directora de Cisneros en 2026

## Acero School Transitions

- Megan Byrnes, actual directora de Acero Cisneros, será la directora de la escuela CPS Cisneros en el año escolar 2026, sujeto a la finalización exitosa del proceso de incorporación con CPS.
- La Sra. Byrnes trabajará con la Red 7, la Oficina de Apoyo a las Redes, la Oficina de Innovación e Incubación y la Oficina de Talento, entre otras oficinas y departamentos, para lograr una transición exitosa de Acero Cisneros a una escuela de CPS antes del 1 de julio de 2026.
- La Sra. Byrnes posee una Licenciatura en Educación Musical de Carthage College y una Maestría en Liderazgo Educativo del American College of Education.
- La Sra. Byrnes se ha desempeñado como directora de dos escuelas Acero desde 2023.

# Agenda

- 01 Comentarios de bienvenida + Establecimiento de normas
- 02 Presentación y saludo del nuevo director de CPS
- 03 Proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño
- 04 Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural
- 05 Actualizaciones clave sobre el proceso de incubación
- 06 Preguntas y respuestas





# Resultados de la encuesta - Consejo Asesor + Comité de Diseño

Escuela	Restricciones y composición de la membresía Consejos asesores + Comités de diseño
Acero - <b>Bartolomé de las Casas</b>	<b>11 - 15 miembros: 6 o más padres; más de 3 miembros del personal; 1- 2 miembros de la comunidad</b> <i>Cadencia de reuniones mensuales</i>
Acero - <b>Sandra Cisneros</b>	<b>8 - 10 miembros: 4-5 padres, 3 miembros del personal; 1 -2 miembros de la comunidad</b> <i>Reuniones mensuales y/o según sea necesario en función de los hitos alcanzados</i>
Acero - <b>Carlos Fuentes</b>	<b>8 -10 miembros: 6 o más padres; 3 miembros del personal; 1-2 miembros de la comunidad</b> <i>Reuniones mensuales y/o según sea necesario en función de los hitos alcanzados</i>
Acero - <b>Esmeralda Santiago</b>	<b>8 -10 miembros: 4 -5 padres; 2 miembros del personal; 1 -2 miembros de la comunidad</b> <i>Cadencia de reuniones mensuales</i>
Acero - <b>Rufino Tamayo</b>	<b>8 -10 miembros: 4-5 padres; 2 miembros del personal; 1 -2 miembros de la comunidad</b> <i>Reuniones mensuales y/o según sea necesario en función de los hitos alcanzados</i>

# Resumen | Consejo asesor y de liderazgo en diseño

## Acero School Transitions

- Una vez finalizado el proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño, el Consejo Asesor y el Comité de Diseño formarán un **comité de transición conjunto: el Consejo de liderazgo asesor y de diseño**
- Compuesto por padres, personal, estudiantes y representantes de la comunidad, este grupo apoya el exitoso proceso de transición e integración de las cinco escuelas Acero para que se conviertan en escuelas administradas por el distrito para el verano de 2026

Posibles líneas de trabajo	
Asesorar y apoyar la facilitación del proceso de selección del director	Identificación de las necesidades e inquietudes durante la transición al sistema de protección infantil
Asesoramiento sobre las prioridades en materia de cultura y clima escolar	Revisar y responder a las propuestas o cambios clave del distrito
Recomendar cursos, asignaturas optativas, programas de enriquecimiento y/o otros programas y apoyos especializados para estudiantes y familias	Ayudar al jefe de la red de CPS y al director a tomar las decisiones finales es clave para la preparación de la escuela para el año escolar 2026-27
Ayudar a definir las experiencias de aprendizaje de los estudiantes y las familias/Desarrollar y ejecutar planes efectivos de participación familiar y comunitaria	Reunión con los departamentos académicos de CPS para comprender la implementación del programa, el cronograma y las limitaciones

# Proceso de selección de miembros del Comité de Diseño

- **Proceso orientado a la democracia:** Dado que cada comunidad escolar compartió sus comentarios con el Distrito a principios de este año durante las Sesiones de Diálogo de Primavera, incluyendo opiniones sobre la composición del Consejo Asesor y del Comité de Diseño, así como sobre las limitaciones en el tamaño de los equipos, las CPS están facilitando un proceso de selección que permite a las partes interesadas clave de cada escuela decidir quiénes formarán parte del Comité de Diseño de su respectiva escuela.
- **Se requiere la votación del Comité de Diseño:** El número de candidatos interesados superó el límite deseado y, por lo tanto, es necesario facilitar un proceso justo y equitativo para la selección de miembros en cada escuela.



# Cronograma de selección | Consejo Asesor y de Liderazgo en Diseño

## Acero School Transitions

- **Del 5 al 16 de diciembre:** Plazo para presentar el formulario de interés para candidatos al Comité de Diseño
  - **Nota:** Para ser incluido en la lista de candidatos, es **obligatorio** completar el formulario de interés del candidato.
- **Del 18 de diciembre al 7 de enero:** Publicación y revisión de las respuestas de los formularios de interés de los candidatos
- **Del 18th de diciembre al 7 de enero:** Ventana de votación del Comité de Diseño
  - El plazo de votación del Comité de Diseño se abre a las 5pm CST del 18 de diciembre de 2025.
  - El plazo para votar en el Comité de Diseño finaliza a las 5pm CST del 7 de enero de 2026.
- **9 de enero:** Se publican los resultados de la encuesta y se anuncian los miembros del comité de diseño



# Próximos pasos para los candidatos | Comité de Diseño

## Acero School Transitions

- Complete el formulario de interés para candidatos del Comité de Diseño (***distribuido el viernes 5 de diciembre***)
- Las respuestas se pueden enviar a través del formulario de interés del candidato en inglés o español.
- Para garantizar que todas las respuestas de los candidatos se incluyan en la revisión pública antes y durante el período de votación, **todos los candidatos deben completar y enviar el formulario de interés del candidato antes de las 5pm del martes 16 de diciembre.**
- Para ayudar a cada comunidad escolar a tomar una decisión informada sobre quiénes formarán parte del Consejo Asesor, **es obligatorio que los candidatos interesados completen un formulario de interés para candidatos para ser incluidos formalmente en la lista de candidatos y en la papeleta de votación.**
- Todas las respuestas de los candidatos (tanto en inglés como en español) se publicarán en la página específica de cada escuela, cuyo enlace se encuentra en la [página web de transiciones de CPS Acero](#), para su consulta pública, tal como se indica.

# Agenda

- 01 Comentarios de bienvenida + Establecimiento de normas
- 02 Presentación y saludo del nuevo director de CPS
- 03 Proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño
- 04 Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural
- 05 Actualizaciones clave sobre el proceso de incubación
- 06 Preguntas y respuestas



# Visión y Misión de OMME

## **VISIÓN**

Fomentar una comunidad inclusiva que incorpore la equidad en todas sus prácticas, defienda la justicia social y la integridad, y cree un entorno multilingüe de apoyo en el que todos los alumnos de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) puedan prosperar.

## **MISIÓN**

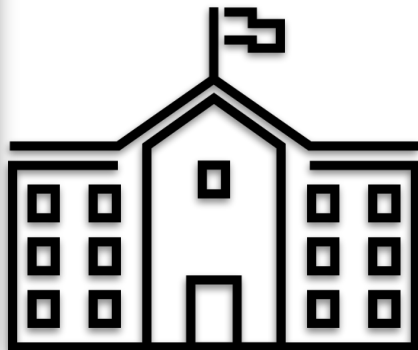
Lo conseguimos reforzando y ampliando el acceso a vías multilingües de alta calidad, promoviendo el multilingüismo y el multiculturalismo en todo el distrito, desarrollando y ofreciendo recursos y formación profesional significativos, y colaborando con otras oficinas y socios comunitarios.

# Programas Bilingües



Educación bilingüe de  
transición (TBE)

20 o más estudiantes  
de inglés hablan el  
MISMO idioma.



PK

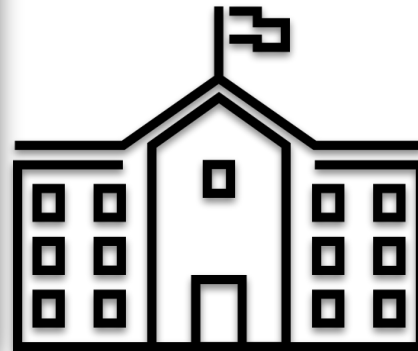
ES

HS



Programa de Instrucción  
Transicional (TPI)

19 o menos  
estudiantes EL hablan  
el MISMO idioma.



PK

ES

HS





# Educación Bilingüe de Transición (TBE)

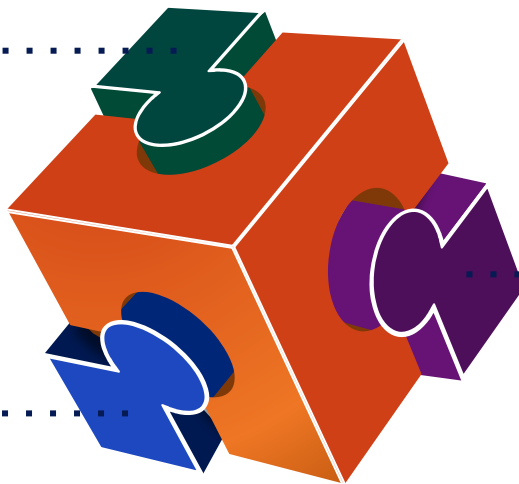
## Acero School Transitions

### Lengua materna

Enseñanza de los contenidos fundamentales



Compatible con TODAS las demás clases



El inglés como segunda lengua (ESL) en todo el contenido fundamental



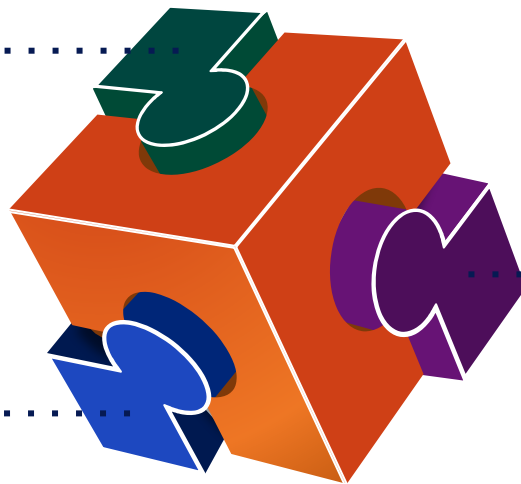
# Programa Transicional de Instrucción (TPI)

## Acero School Transitions

**Instrucción protegida** en  
todo el contenido básico



**Apoyos en TODAS las  
otras Clases**



**Inglés como Segunda  
idioma (ESL)** en todo el  
contenido básico



# OMME apoya a las escuelas

## Acero School Transitions

### Apoyo dedicado para estudiantes de inglés

Cada red de CPS cuenta con un Especialista de **Red de OMME para Estudiantes de Inglés** (EL Network Specialist), quien trabaja directamente con los líderes escolares y los Maestros del Programa para Estudiantes de Inglés (ELPTs). Juntos, se aseguran de que se cumplan todos los requisitos de educación bilingüe a nivel estatal, federal y del distrito de CPS, y de que los estudiantes de inglés reciban el apoyo y los servicios de instrucción adecuados.

### Aprendizaje profesional para maestros

Todos los ELPTs deben participar en sesiones de Aprendizaje Profesional durante el año, enfocadas en:

- Mejores prácticas para la enseñanza de estudiantes multilingües
- Asesoramiento y planificación de lecciones que incluyan desarrollo del idioma inglés
- Estrategias para ayudar a todos los estudiantes a aprender el contenido correspondiente a su grado mientras desarrollan sus habilidades en inglés.

### Niveles personalizados de apoyo para las escuelas

Las escuelas reciben distintos niveles de apoyo según sus necesidades.

# OMME apoya a las escuelas

## Acero School Transitions

### Guía y recursos claros

Cada escuela recibe herramientas y recursos fundamentales del Equipo de Equidad de Programas de OMME, tales como:

- El Manual de Educación Bilingüe
- Videos y guías que explican los componentes del programa
- Plantillas de planificación y presentaciones que ayudan a las escuelas a mantenerse en cumplimiento y mejorar continuamente la instrucción para los estudiantes de inglés

### Enfoque en la mejora continua

El apoyo es flexible y se ajusta a las metas de cada escuela. El enfoque principal siempre es:

- Asegurar que las escuelas cumplan con los requisitos de cumplimiento para estudiantes de inglés
- Mejorar las prácticas de instrucción para que los estudiantes puedan progresar tanto en inglés como en contenido académico
- Construir un éxito duradero para todos los estudiantes multilingües

*Nuestro objetivo es garantizar que cada estudiante de inglés se sienta apoyado, desafiado y celebrado por su idioma y cultura única. A través de asesoramiento, visitas al aula y aprendizaje profesional, ayudamos a las escuelas a crear aulas donde el lenguaje y el aprendizaje crecen juntos.*



# CMPC y BACs locales

## Acero School Transitions

### **Departamento de participación de padres bilingües**

Los Representantes de Relaciones Comunitarias a Nivel Ciudad (unidad CRRs) son asignados para trabajar con las escuelas que tienen programas obligatorios por el estado para estudiantes de inglés (ELs). Ellos supervisan y garantizan la organización y capacitación de los Comités Asesores Bilingües (BACs) a nivel local, además de brindar asistencia técnica a los maestros del programa de EL y a los BACs existentes.

#### **Los CRRs:**

- Organizan y brindan apoyo durante las reuniones y capacitaciones de los Comités Asesores Bilingües (BAC) y los Consejos de Padres Multiculturales de la Ciudad (CMPC) a nivel de red académica.
- Ofrecen diversas oportunidades para que los familiares participen activamente en la educación de sus hijos y para que los residentes de la comunidad se involucren en sus escuelas, tanto a nivel vecinal como a nivel de toda la ciudad. La información sobre los programas educativos para estudiantes de inglés se pone a disposición de los padres en varios idiomas, para que estén completamente informados sobre los servicios ofrecidos y su derecho a acceder a ellos.

# Recursos y puntos de contacto OMME

## Acero School Transitions

### Reuniones de Red del BAC y CMPC Año Escolar 2025–26:

- [Calendario académico & CMPC](#)
- [Manual del BAC](#)
- [Guía rápida del BAC](#)
- [Gastos razonables y necesarios](#)
- [Documentos para el Archivo del BAC](#)
- [Talleres](#)

### Nuevos Estudiantes — inscripción, ubicación y evaluación de expedientes académicos del extranjero:

- Llama a la Línea de Atención a Padres: (773) 527-3203
- Envíanos un correo electrónico: [newcomers@cps.edu](mailto:newcomers@cps.edu)

### Correo electrónico general de OMME:

[omme@cps.edu](mailto:omme@cps.edu)

# Agenda

- 01 Comentarios de bienvenida + Establecimiento de normas
- 02 Presentación y saludo del nuevo director de CPS
- 03 Proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño
- 04 Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural
- 05 Actualizaciones clave sobre el proceso de incubación
- 06 Preguntas y respuestas



# Cronograma de incubación

## Acero School Transitions

- ~~Agosto:~~ Decisión sobre la Red para cada escuela
- ~~Septiembre:~~ Apertura de puestos principales
- ~~Finales de septiembre:~~ Establecimiento de un Consejo Asesor en cada escuela
- ~~Octubre:~~ Reuniones inaugurales del Consejo Asesor
- **Septiembre - junio de 2026:** Reuniones periódicas del comité de incubación del distrito, sesiones de escucha con las partes interesadas, reuniones del comité de diseño y del consejo asesor
- **Mediados de diciembre de 2025:** Se contrata un director
- **Inicio de enero de 2026:** Publicación de puestos fundacionales (AP, secretario y consejero escolar) y puestos de docentes y personal
- **Finales de enero de 2026:** Puestos fundacionales contratados
- **Diciembre - junio de 2026:** Contratación de docentes y personal de apoyo
- **Enero - mayo de 2026:** Planificación final en conjunto con los Consejos Asesores y los Comités de Diseño
- **1 de julio de 2026:** Día de apertura

# Plan de instalaciones para el año escolar 2026-2027

## Acero School Transitions

Como ya se ha comunicado, la propuesta de que la escuela Cisneros comparte instalaciones con otra escuela queda descartada para el curso escolar 2026-2027.

- CPS continuará trabajando con la comunidad de Cisneros, los líderes de CPS y la Junta de Educación de Chicago para determinar los próximos pasos a seguir con respecto a las instalaciones.
- CPS está comprometido y llevará a cabo la transición para que Cisneros se convierta en una escuela de CPS, la cual abrirá sus puertas en el año escolar 2026-2027.

# Actualizaciones de incubación | Prioridad en entrevistas

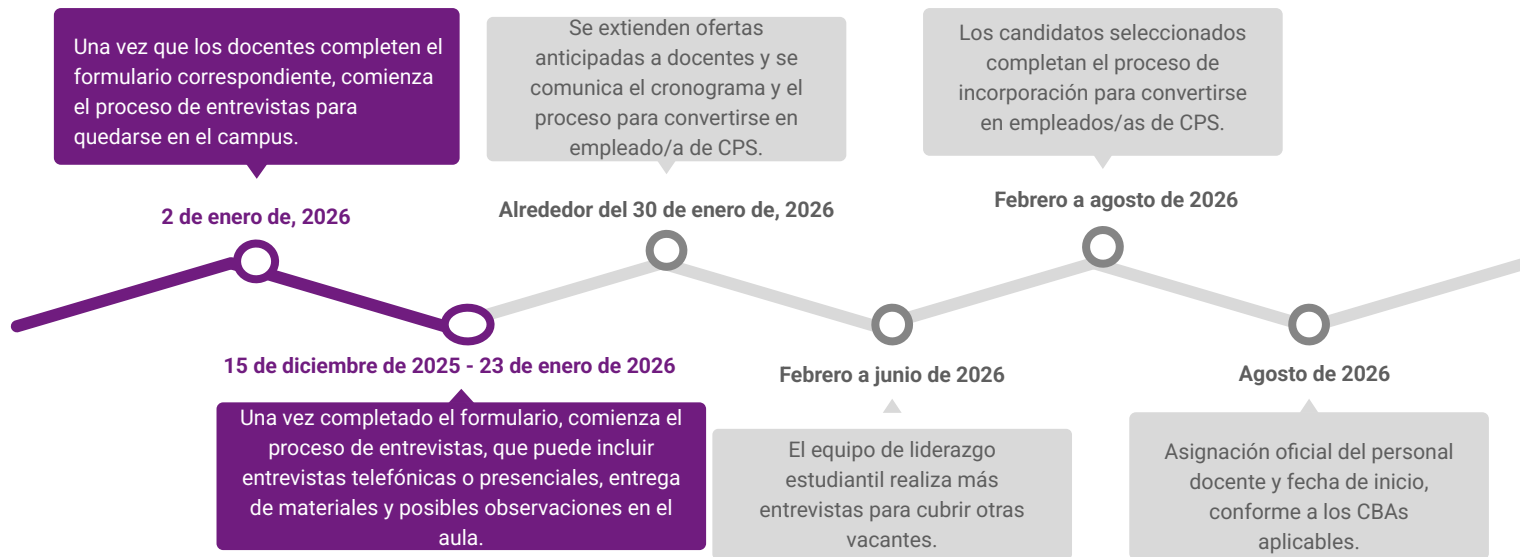
## Acero School Transitions

- Nuestra máxima prioridad es garantizar que los docentes y el personal actual que se vean afectados por esta transición tengan la primera oportunidad de entrevistar para los puestos disponibles de CPS en la escuela.
- Las decisiones finales de contratación se tomarán una vez que se confirme la elegibilidad de empleo con CPS y se completen todos los pasos obligatorios del proceso de incorporación, incluidos: revisión de licencias, verificación de antecedentes penales y la aceptación de las políticas de CPS.



# Actualizaciones de incubación | Cronograma previsto de entrevistas para docentes actuales de Acero

## Acero School Transitions

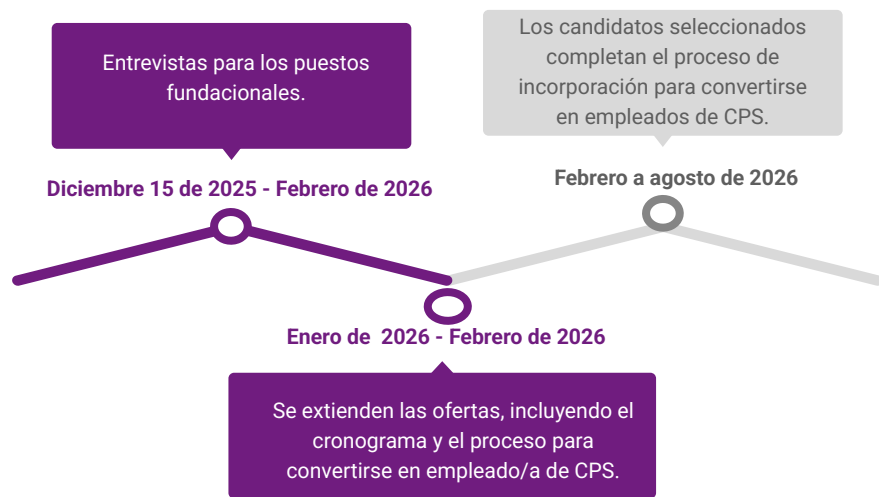


# Actualizaciones de incubación | Cronograma de entrevistas para puestos fundacionales

## Acero School Transitions

Los puestos fundacionales incluyen:

- Director/a (ya seleccionado/a)
- Subdirector/a (Assistant Principal)
- Secretario/a escolar
- Consejero/a escolar



# Agenda

- 01 Comentarios de bienvenida + Establecimiento de normas
- 02 Presentación y saludo del nuevo director de CPS
- 03 Proceso de selección de los miembros del Comité de Diseño
- 04 Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural
- 05 Actualizaciones clave sobre el proceso de incubación
- 06 Preguntas y respuestas



# Preguntas y respuestas







Chicago  
Public  
Schools

INNOVATION  
& INCUBATION

¡Gracias por venir!  
*¡Que tengas una semana y unas  
vacaciones increíbles!*

Nos vemos el 26 de enero para la próxima  
reunión de incubación comunitaria de  
Cisneros





Chicago  
Public  
Schools